

# Dormition of The Mother of God Ukrainian Catholic Church

1091 Coronation Avenue, Kelowna, BC V1Y 7A8 Tel.: 250-860-7295

Parish web-site: <http://kelowna.nweparchy.ca/>

Pastor: Rev. Fr. Pavlo Myts / о. Павло Миць

Facebook page: *DormitionKelowna Parish*: <https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5>  
Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster: [www.nweparchy.ca](http://www.nweparchy.ca)



# Українська Католицька Церква Успення Пресвятої Богородиці

Email: [dormitionkelowna@gmail.com](mailto:dormitionkelowna@gmail.com)



## 24<sup>th</sup> SUNDAY after PENTECOST / 24<sup>th</sup> Неділя по Зісланні Св. Духа November 15<sup>th</sup>, 2020 A.D.

**“All the challenging circumstances of our life on earth – these are for us an invitation to active love, which is an expression of living faith!”**

**- Pastoral Letter of His Beatitude Sviatoslav Shevchuk “The Vibrant Parish”**

THE VIBRANT PARISH - A PLACE TO ENCOUNTER THE LIVING CHRIST:

**Through the Word, the Holy Mysteries & Prayer,  
Serving One's Neighbour, Leadership, Fostering & Serving Unity  
and Missionary Spirit.** – Pastoral Letter of His Beatitude Sviatoslav Shevchuk

**Christian Greetings: Glory to Jesus Christ! – Glory to Him Forever!  
Слава Ісусу Христу! – Слава на Віку! Slava Isusu Chrystu! – Slava na Viky!  
Christ is among us! – He is and will be!**

### Prayer During the Coronavirus Outbreak:

Lord, Our God,  
We thank you for the life that is your gift,  
For the providence that sustains us,  
And for your wisdom that directs the course of our days.  
The threat of an infection of coronavirus is upon us today.  
This disease causes fear among us and has claimed lives.  
We humbly beg you, loving Lord,  
Dispel our fear and deliver us from this and other diseases.  
Heal those who are afflicted and stop the spread of the virus.  
Strengthen us in charity to care for one another.  
For You are a God of mercy, kindness, and love, and we glorify You Father, Son, and Holy Spirit, now and for ever and ever. Amen.

### Молитва у Часі Спалаху Коронавірусу:

Господи, Боже наш,  
Дякуємо Тобі за життя, яке є Твоїм даром,  
За провидіння, яке нас підтримує,  
І за Твою мудрість, яка спрямовує хід наших днів.  
Сьогодні перед нами загроза зараження коронавірусом.  
Ця хвороба викликає страх серед нас і забирає життя.  
Ми смирено просимо Тебе, люблячого Господа,  
Розвій наш страх і позбав нас від цієї та усіх інших хвороб.  
Вилікуй тих, хто страждає, і зупини поширення вірусу.  
Зміцнюй нас у благодаті, щоб ми дбали одні про одних.  
Бо Ти - Бог милосердя, доброти та любові, і ми прославляємо Тебе Отця, Сина і Святого Духа, нині, і повсякчас і на віки вічні. Амінь.

**Please contact Fr. Pavlo if you want to have the Divine Liturgies celebrated in your special intentions, such as: In Thanksgiving for Favours Received, the Infirm, General Intentions, Repose of the Deceased, Help of the Holy Spirit, for the Travelers, Students, Workers, etc. In case of emergency phone (250) 299-7249. If you would like to come to Confession, meet with the parish priest at the church or parish office, receive spiritual care and support via telephon or internet, want him to visit you, your relative or friend at their home, hospital or care homes, please, call or email the pastor in advance to arrange time and a day.**

### Liturgical propers in English language:

**Tone 7**, text from book “*The Divine Liturgy of Saint John Chrysostom*”; pages 103-105

**Epistle: A reading from the Letter of Saint Paul to the Ephesians:** (Eph. 2:14-22)



*Brothers and Sisters, it is Christ who is our peace, and who made the two of us one by breaking down the barrier of hostility that kept us apart. In his own flesh he abolished the law with its commands and precepts, to create in himself one new man from us who had been two and to make peace, reconciling both of us to God in one body through his cross, which put that enmity to death. He came and “announced the good news of peace to you who were far off, and to those who were near”; through him we both have access in one Spirit to the Father.*

*This means that you are strangers and aliens no longer. No, you are fellow citizens of the saints and members of the household of God. You form a building which rises on the foundation of the apostles and prophets, with Christ Jesus himself as the capstone. Through him the whole structure is fitted together and takes shape as a holy temple in the Lord; in him you are being built into this temple, to become a dwelling place for God in the Spirit.*

**Gospel:** (Lk 8: 41-56)

*At that time, a man named Jairus, who was chief of the synagogue, came up and fell at Jesus' feet, begging that he come to his home. Because of his only daughter, a girl of about twelve, was dying. As Jesus went, the crowds almost crushed him. A woman with hemorrhage of twelve years' duration, incurable at any doctor's hands, came up behind him and touched the tassel on his cloak. Immediately her bleeding stopped. Jesus asked, “Who touched me?” Everyone disclaimed doing it, while Peter said, “Lord, the crowds are milling and pressing around you!” Jesus insisted, “Someone touched me; I know that power has gone forth from me.” When the woman saw that her act had not gone unnoticed, came forward trembling. Falling at his feet, she related before the whole assemblage why she had touched him and how she had been instantly cured. Jesus said to her, “Daughter, it is your faith that has cured you. Now go in peace.”*

*He was still speaking when a man came from the ruler's house with the announcement, “Your daughter is dead; do not bother the Teacher further.” Jesus heard this, and his response was: “Fear is useless; what is needed is trust and her life will be spared.” Once he had arrived at the house, he permitted no one to enter with him except Peter, John, James, and the child's parents. While*

everyone wept and lamented her, he said, "Stop crying for she is not dead but asleep." They laughed at him, being certain she was dead." He took her by the hand and spoke these words: "Get up, child." The breath of life returned to her and she got up immediately; whereupon he told them to give her something to eat. Her parents were astounded, but he ordered them not to tell anyone what had happened

At the conclusion of every Divine Liturgy we say an additional prayer for peace in Ukraine until the end of the war and in the whole World:  
**Our Father ... Hail Mary ... Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and for ever and ever. Amen.**

**Літургійні частини Українською мовою:**

**Глас 7**, текст "Божественна Літургія Святого Івана Золотоустого"; сторінки 102-104

**Апостол: До Ефесян послання Святого Апостола Павла читання: (Еф. 2, 14-22)**

Браття і Сестри, Христос – наш мир, він, що зробив із двох одне, зруйнувавши стіну, яка була перегородою, тобто ворожнечу, – своїм тілом скасував закон заповідей у своїх рішеннях, на те, щоб із двох зробити в собі одну нову людину, вчинивши мир між нами, і щоб примирити їх обох в однім тілі з Богом через хрест, убивши ворожнечу в ньому. Він прийшов звітувати мир вам, що були далеко, і мир тим, що були близько; бо через нього, одні й другі, маємо доступ до Отця в однім Дусі. Отже ж ви більше не чужинці і не приходні, а співгромадяни святих і домашні Божі, побудовані на підвалині апостолів і пророків, де наріжним каменем – сам Ісус Христос. На ньому вся будівля, міцно споєна, росте святим храмом у Господі; на ньому ви теж будете разом на житло Бога в Дусі.

**Євангеліє: (Лк. 8, 41-56)**

У той час один чоловік приступив до Ісуса, Яір на ім'я, який був головою синагоги. Припавши до ніг Ісуса, він почав його просити зайти до нього в хату, бо була в нього дочка одиначка, яких дванадцять років, і вона вмирала. І як він ішов туди, люди тиснулися до нього. Аж тут жінка якась, що була хвора дванадцять років на кровотечу й витратила на лікарів увесь свій прожиток, і ніхто з них не міг її оздоровити, підійшовши ззаду, доторкнулась краю його одежі й умить стала здоровою – спинилась її кровотеча. Ісус спитав: "Хто доторкнувся мене?" А що всі відпекувались, Петро мовив: "Наставниче, то люди коло тебе юрляться і тиснуться." Ісус же сказав: "Хтось доторкнувся до мене, бо я чув, як сила вийшла з мене." Побачивши жінка, що не втаїлася, тремтячи підійшла й упавши йому до ніг, призналася перед усіма людьми, чому до нього доторкнулась і як негайно одужала. Сказав їй Ісус: "Дочко, віра твоя спасла тебе, йди в мирі!"

Він говорив ще, як приходить хтось від голови синагоги і каже: "Твоя дочка померла, не турбуй більш Учителя." Ісус почувши це, озвався до нього: "Не бійся, тільки віруй, і вона спасеться." Прийшовши до хати, він не пустив нікого з собою всередину, крім Петра, Йоана та Якова з батьком та матір'ю дитини. Всі плакали за нею і голосили. Він же мовив: "Не плачте, вона не вмерла, вона тільки спить." І ті сміялися з нього, бо знали, що вмерла. А він узяв її за руку й голосно промовив: "Дівчино, пробудися!" І дух її повернувся до неї, і вона миттю встала. Тоді він звелів дати їй їсти. Батьки ж її були здивовані вельми, та він наказав їм нікому не говорити, що сталося.



**THANK YOU VERY MUCH!**

**ЩИРО ВАМ ДЯКУЄМО!**

**Gratitudes to all our parishioners, guests, visitors and all people of the good will** who by their kindness share time, talents and treasures, help to sanitize and clean at the parish after church services, everyone who volunteered to make perogies, prepare onion and pies, baked Communion bread, every person who knowingly and unknowingly for the other people thoughtfully make donations, care and help our parish community in various ways and projects by keeping and sharing their Christian love, unity by looking after and graciously supporting our Christian, Catholic Church community! May the Almighty God bless and abundantly reward your time, care and generosity!

- Holy Resurrection Parish in Penticton: Sunday (Nov 8<sup>th</sup>) Divine Liturgy donation was \$ 244.00
- Dormition of The Mother of God Parish in Kelowna: Sunday (Nov. 8<sup>th</sup>) Divine Liturgies donation: \$ 870.00.

**DONATIONS!** Amid Covid-19 outbreak causing these challenging times we continue to rely on your generosity. **Please continue to support our parish financially by e-transfer** (it is a direct deposit, no security question is needed) via [dormitiontransfer2020@gmail.com](mailto:dormitiontransfer2020@gmail.com) or mailing a cheque payable to **Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church** 1091 Coronation Ave., Kelowna, BC V1Y 7A8 Thank you for your support and care at this uneasy time for us all.

**"Remember, O Lord, those who bear fruit doing good works in Your holy churches and remembering the poor. Send down Your mercy upon all of us!"** (A Prayer from the Divine Liturgy of Saint John Chrysostom)

**Reminder: If you are planning to attend our Sunday's Service, please read and follow the Parish Protocol regarding the Sunday's Liturgy attendance.** <http://nweparchy.ca/project/directives-for-re-opening-of-churches-and-the-resumption-of-public-liturgical-services/>

**NOTE: Due to the growing numbers of the confirmed COVID-19 cases in the Northern Health District, the Parish Council highly recommends wearing a mask while in the church and/or parish hall. The disposable face masks are located at the back of the church. Let us be responsible to ensure that we all stay safe and healthy.**

**CONGRATULATIONS!**

**ЩИРО ВАС ВІТАЄМО!**

**Congratulations to a newly baptized brother in Christ Seraphim Michael Kriel**, as he has received the Mysteries/Sacraments of Christian Initiation: the Baptism, the Confirmation and the Holy Eucharist at our Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church today! May the Almighty God lead and bless, our newly baptized brother in Christ, his parents, relatives, godparents, friends and whole our spiritual family by keeping him growing wise, healthy and safe for good of his family, church and country for many, happy, healthy and blessed years of life – Mnohaya i Blahaya Lita!

**May the Almighty God bless** in good health and salvation for many, happy and blessed years of life to Mariana Fedorov on her birthday (Nov. 15<sup>th</sup>), Mykhailik Tomashevskyy on his birthday (Nov. 20<sup>th</sup>), Sabine Kriel on her birthday (Nov. 21<sup>st</sup> heavenly patron's name-days, and all our parishioners and family members who celebrate their birthdays, heavenly patron's /saint's name-days, wedding anniversaries and any other special anniversaries this week Mnohaya i Blahaya Lita / Many Blessed Years of Life!



**NEWS and ANNOUNCEMENTS:**

**LIVE STREAMING** of church services from Dormition of the Mother of God

Ukrainian Catholic Church in Kelowna, B.C.: <https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5>

You can also view 24 / 7 many inspiring videos, articles, pictures, etc. are regularly published by the pastor. Please visit our parish Facebook page: *DormitionKelowna Parish*: <https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5>

✚ Please also welcome to visit our Cathedral Facebook page for live-stream videos of the liturgical services at Holy Eucharist Cathedral. <https://www.facebook.com/holyeucharistcathedral/>

THANK YOU FOR PRAYING TO GOD AT THE CHURCH, YOUR HOMES AND ON-LINE TODAY!

Wishing you and all your dear ones to be blessed by God with health, hope, joy, peace and Christian love!

***Liturgical and Sacramental Services are celebrated  
by your spiritual father-pastor at the church during this week:***

**SUNDAY, November 15<sup>th</sup>** (Beginning of Saint Philip's Fast / Advent)

at **8:15 a.m.** Rosary: (Service in Kelowna, BC)

at **9:00 a.m.** The Divine Liturgy: *God's blessings of all our parishioners, relatives and friends.* (in Engl.)

at **11:00 a.m.** The Divine Liturgy: *God's blessings of all our parishioners, relatives and friends.* (in Ukr.)

Mon., **Nov. 16<sup>th</sup>** at **9:30 a.m.** The Divine Liturgy: *God's blessings in good health for Mrs. Jeanne Boychuk (requested by Mrs. Veronica Chernetsyy)*

Tue., **Nov. 17<sup>th</sup>** at **9:30 a.m.** The Divine Liturgy: *God's blessings in good health for Mr. Myron Washchyshyn (requested by Ms. Alix Washchyshyn)*

Wed., **Nov. 18<sup>th</sup>** at **9:30 a.m.** The Divine Liturgy: *God's blessings in good health for Mrs. Irene Kalomiris (requested by Mrs. Marilyn Daulat)*

Fri., **Nov. 20<sup>th</sup>** at **9:30 a.m.** The Divine Liturgy: *God's blessings and successful surgical procedure for Ms. Anastasia Sawadsky (requested by Mrs. Patricia Sawadsky)*

at **5:00 p.m.** Vespers

Sat., **Nov. 21<sup>st</sup>** (Entrance of the Blessed Virgin Mary into the Temple) at **10:00 a.m.**

The Divine Liturgy: *God's blessings and protection*

*of the Blessed Virgin Mary for all our parishioners, relatives and friends.*

at **3:40 p.m.** Lectio Divina / Bible Studies: (Studies and Service in Penticton, BC)

at **4:00 p.m.** The Divine Liturgy: *God's blessings for all parishioners* (in Eng.&.Ukr.)

**SUNDAY, November 22<sup>nd</sup>** at **8:15 a.m.** Rosary: (Service in Kelowna, BC)

at **9:00 a.m.** The Divine Liturgy: *God's blessings for all our parishioners, relatives and friends.* (in English language)

at **11:00 a.m.** The Divine Liturgy: *God's blessings for all our parishioners, relatives and friends.* (in Ukrainian language)

**PLEASE REMEMBER TO PRAY FOR:** Most Reverend Bishop-Emeritus Severian Yakymyshyn, Lucy D., Janet F., Volodymyr P.,

Ivan L., Ray Saranchuk, Cameron V., Rose Ostopowich, Keyton A., Danny M., Jordan M., Kit C., Shirley C., Olga Kuzyk, George Dashkewych, Olga Romanyshyn, Myron Stec, Kay Ilnitski, Kalyna Kociuba, William Shuya, Maria Pylypchuk, Bronie Huska, Peter Huska, Roma Nowakowski, Barbara and Vincent Pasternak, Lorraine Turcotte, Dr. Nadia Popil, the Hillman Family, John Bulych, Joseph Stetch, Stefania Paraniuk, Rosa Maria Santos, Anita N., Ron and Verna Shoemaker, Jonas and Anne, Alyssa and Adam, Mark and Asia, Karen Feniuk, Volodymyr Melnyk, Marilyn Daulat and Family, Shelley Zemliak, Ron Horon, Adeline Sorochnik and all members of our parochial family and those who are not able to join actively in our community, your families, relatives, friends and neighbours; governments and armed forces, especially the shut-in or those in the hospitals, traveling, working or studying, nursing and senior homes, seeking God's answer to their prayers or those rejoicing with God's answer; your spiritual fathers, those celebrating birthdays and anniversaries; those called to their eternal reward and for the family they leave behind; widows and widowers, orphans, homeless, those who love us and those who hate, use & hurt us; and all people who have asked us pray for them. Please, also in your kindness keep praying those daily for vocations to the priesthood and religious life. Remember to ask for special blessings to all Christian families and yourselves! **REMINDER** for families of individuals, who are admitted to hospital - If you or a family member is admitted to hospital and you wish to have a priest visit, please be sure to have someone call our parish rectory office to make this request. Your pastor may have no other way of knowing that you are in hospital, as privacy legislation.

**SPIRIT OF CHRISTIAN AWARENESS:** *Dear parishioners, if our brother or sister in Christ, who usually sits next to you, is not in the Church today, please phone him / her and ask how he / she is doing. Let him or her know that our parish community misses his or her at the church very much and prays for them daily!* We also pray for the people of Ukraine, that with the help of the Holy Spirit, they may obtain social peace, political harmony and economic stability: Lord, hear us and have mercy.

**Catholic Education Prayers of the Faithful for November 2020 A.D.**

- For Catholic Education: For protection and graces during this time of Pandemic, we pray to the Lord.
- For educators and school staff called to live a life of love and sacrifice during Covid 19, we pray to the Lord.
- For Catholic Education: That our Catholic schools may be inspired by the example of the many great saints who have gone before them and who intercede for them, we pray to the Lord.
- For Catholic Education: That our Catholic schools may nurture the growth of wisdom and virtue in the young, we pray to the Lord.

**Basic Guidelines for Reception of Holy Communion:** You are a member of the Catholic Church (faithful of the Orthodox Churches are very welcome to receive Holy Communion); 2) You have participated in the Sacrament of Confession at least during the Easter or Christmas seasons this past year if not more frequently; 3) You attend Divine Services regularly; 4) Your lifestyle is consistent with the teaching of the Catholic Church; 5) You have kept the Liturgical fast – no food at least one hour prior to the Divine Liturgy (water and medicine does not break the fast). 6) You have been in church from the beginning of the service, or at least heard the Gospel. 7) To the best of your ability, you are in the state of Grace. *If for any of these or other reasons you cannot receive Holy Communion, you are very welcome to come for a blessing. Please indicate to the priest that you would like to receive his blessing.*

**Pastoral and Sacramental Ministry:** **Baptisms:** by appointment. **Marriages:** six months' notice should be given to the parish priest, and he should be contacted before any other arrangements are made. **Reconciliation:** by appointment. **Holy Communion:** for the sick, by appointment, any time, **Holy Unction** (Anointing of the Sick): Those anticipating surgery, hospitalization or treatments and who would like to receive anointing (by appointment, any time), **Funerals and Memorials:** by appointment.

**VIBRANT PARISH PRAYER:** O Lord Jesus Christ, our Good Shepherd, as you once gathered lost sheep that they might hear Your voice and be your flock, so also today graciously look down from heaven upon our parish community, and send down on it your Holy Spirit, that it might be a place to receive the joy of Your Good News. Strengthen us with your presence, and always gather us together in prayer. Grant us the spirit of serving others, so that in our parish all might encounter You, the merciful God. Bless our spiritual leaders with Your wisdom, and inspire us to generously give of our time, talents and treasure for the building up of Your Kingdom. Unite us in peace and harmony, as befits Your community of love. Instill in us a missionary spirit, and let our parish community shine with the light of the Gospel, with prayer and good works, inviting all to share in the divine life, so that Your Name, O Saviour, may be praised, together with Your eternal Father, and Your most-holy, good and life-giving Spirit. Amen.



**МОЛИТВА ЖИВОЇ ПАРАФІЇ:** Господи Ісусе Христе, Пастирю Добрий, як колись Ти пригорнув заблуканих овечок, щоб вони пізнали Твій голос і були Твоїм стадом, так і сьогодні глянь ласкаво з небесних висот на нашу парафію та зішли на неї Твого Святого Духа, щоб вона була місцем пізнання радості Доброї Новини. Скріплюй нас Твоєю присутністю та єдною нас кожночасно в молитві. Даруй нам духа служіння ближньому, щоб у нашій парафії кожний міг зустріти Тебе, милостивого Бога. Благослови наш духовний провід Твоєю мудрістю і дай, щоб ніхто з нас не шкодував ні часу, ні талантів, ні матеріальних дібр для розбудови Твого царства. Єдною нас у мирі та злагоді, щоб ми були Твоєю спільнотою любові. Всели в нас місійного духа, щоб ми стали тим світилом євангельського слова, молитви і добрих діл, що кличе кожного до участі в Божественному житті, щоб славилось, Спасе, Твоє Ім'я з безначальним Твоїм Отцем та пресвятим, благим і животворящим Твоїм Духом нині, і повсякчас, і на віки віків. Амінь.



**Devotional Services to Blessed Vasyl Velychkovsky:** Every Wednesday at 7:00 pm, Live-Streaming on the YouTube Shrine Channel: <https://www.youtube.com/watch?v=1Og0D2DhlpU> Website: Bishop Velychkovsky National Martyr's Shrine: <https://bvmartyrshrine.com/>

**2 volunteers are needed** each time before and right after Divine Liturgies on Sundays to welcome parishioners and follow all required COVID-19 safety rules and regulations, fill up Sign-In List/Questionnaire and clean by sanitizing the church after each service.

**YOUR PERSONAL RESPONSIBILITY AND RESPECT OF OTHERS:** After each Divine Liturgy and every church service, please, keep silence in the House of the Lord as some of the faithful are still praying at the church. In consideration of other Christians, please do not leave any items in the pews. Let each of us do our conscious part to be true stewards of our parish church by helping to keep the church building safe and clean. Thank you very much for your understanding, help and care! **Please always remember that church is a house of prayer!**

**If you wish to help or have any questions, suggestions, ideas about our parish community life, please, contact our parish executive council chairperson Mrs. Yvonne Crawford.** Email: [Donoharmclinic@gmail.com](mailto:Donoharmclinic@gmail.com) or phone: **250-212-4899**

**CATECHISM ANNOUNCEMENT:** We continue catechism classes with 2 short classes each Sunday. The first session will go from 10 am (right after Communion) to 10:30 am and the second session will go from 10:40 am to 11:00 am. This will keep class numbers small and allow for sanitizing between classes. Children from the same family must sit together and 2 meters from other children. There will be no singing and all adults will wear masks. Thank you very much for the parents and other volunteers who have offered to help. We hope to provide a safe, fun, and spiritual experience for our Parish children.

**UKRAINIAN LANGUAGE PARISH SCHOOL:** If you want your child or grandchild to learn Ukrainian language during this 2020-2021 school year – please, contact Mrs. Olena Fedorov or Dobr. Mariia Myts.

**Express Depot Recycling:** We have this set up for parishioners to use. They enter the church's phone number and place the sticker on the bag. All monies will then be able to be able to be etransferred (after \$10) or check (after \$50). It can help with donations for those unable to attend and financially support the church. <https://www.return-it.ca/express/>

**Join us**  
**on the Spiritual Journey**  
**to Bethlehem**  
**THURSDAY NIGHTS**  
**FROM 7:00 TO 8:00 PM**

**NOVEMBER 19**  
PRE-NATIVITY FAST IN THE EASTERN CHRISTIAN SPIRITUALITY  
(FR. RICHARD SOO, SJ)

**NOVEMBER 26**  
LITURGICAL PREPARATION TO THE NATIVITY  
(FR. ANDRZEJ WASYLKO)

**DECEMBER 3**  
CONTEMPLATING THE ICONS OF THE NATIVITY & THEOPHANY  
(SR. PATRICIA LACEY, SSMI AND FR. ANDRII CHORNENKYI)

**WELCOMING & OPENING PRAYER BY MOST REV. BISHOP DAVID (MOTIUK)**

**NO REGISTRATION FEE, JUST EMAIL TO: [pgparish@yahoo.com](mailto:pgparish@yahoo.com) AND RECEIVE THE ZOOM LINK**

**FAITHFUL GIVING** ... Please, remember that we never take a day off or a vacation from God, or from our obligation to attend Divine Liturgy on Sundays and Holy Days. When traveling, working, participating in different sport's tournaments, activities or studying, please, make sure you check out the service schedule for the area churches at our eparchial website: [www.nweparchy.ca](http://www.nweparchy.ca) and attend the Divine Liturgy. Remember as well, that while parishioners may be away and on vacation, the parish-church is not. Expenses continue as they do throughout the year. Please, remain consistent in your gifts to parish. Your weekly Sunday offering is important to our financial well-being. If you are away, we appreciate it when you forward your "make-up" donations. The financial stability of the parish counts on regular Sunday contributions. **Please, continue to be supportive, possitive and generous!**

**Traditional and Very Delicious Ukrainian Food is available for sale at our parish:** Perogies – \$ 7.00 per dozen, Cabbage rolls – \$ 7.00 per dozen, Kovbasa / Garlic Sausage - \$ 10.00 per 1-pound ring. If you need more information or to place your order, please contact Mrs. Alice Pelechaty at 250-763-4870 or Olena Fedorov at 778-821-0759.

**An old, medium size deepfreezer is broken and must be replaced with a working one for our church kitchen use and future food sales.** If any person can donate a good, working deepfreezer or help to buy a new one it will be trully appreciated.



**BE A STEWARD:** Have you ever wondered what more can you do to help our parish-church? Here are some suggestions: Steward of property security; Steward of grounds cleaning; Steward of cleaning church; Steward of church linen; Steward of outreach; Steward of caring; Steward of prayer; Steward of service. Quite often, our homebound or senior members, once active in their younger years, want to find purpose in their senior years. It's not only about doing but about "BEING" present to others! Please, feel very welcome to participate in our church choir singing, reading of the Epistles and others inspiring Bible texts, holding the candles during the Gospels readings, processions, welcoming, parish cleaning, projects, etc. **VOLUNTEERS HELP IS ALWAYS NEEDED:** to help out with weekly cleaning in the church, cutting the grass and maintaining the lawn, etc. If you can help out, please, let us know. Please, contact Mrs. Yvonne Crawford or Fr. Pavlo for more information. You will be amazed how "BEING" can make a difference at our spiritual, parish life! **Every parishioner is personally responsible before God for our spiritual home-parish church!** NOTE: **If you wish to place your message or announcement into our weekly parish bulletin, please sent it by email to the office at [dormitionkelowna@gmail.com](mailto:dormitionkelowna@gmail.com) by no later than 3:00 p.m. on Thursday.**

**Rachel's Corner:** *"I realized on the Rachel's Vineyard™ Retreat that God was calling me back to Him and He always has been- but now I just feel free to turn and run to Him - Retreat Testimonial*

Come on a Rachel's Vineyard™ Retreat with us and listen carefully for Him calling your name as He opens wide His arms inviting you into His embrace. He is waiting for you. Will you allow Him to heal your heart?

[www.RachelsVineyardKelowna.com](http://www.RachelsVineyardKelowna.com)  
[info@rachelsvineyardkelowna.com](mailto:info@rachelsvineyardkelowna.com) Like us on Facebook: [Rachel's Vineyard](https://www.facebook.com/RachelsVineyard)



**Movie with Rev. Fr. Ron Dechant, OMI "A Wolf in Sheep's Clothing in II The Gender Agenda."** When: November 16<sup>th</sup>, 2020A.D. Where: at Saint Charles Garnier Roman Catholic Church Hall. Time: @ 7:00 pm. Covid-19 Protocols. Limited space available. Please sign up at the entrance. *Today's society seems more confused than ever about gender and sexuality. Marriage and family are under attack, undermining centuries of Christian civilization and respect for God's law. This powerful documentary sheds light on the philosophical and historical causes, and identifies how socialist and communist ideologues rebranded themselves as liberals and progressives to push a leftist agenda. These "wolves in sheep's clothing" would reorder our traditional Biblical understanding of nature, marriage and family, unless we expose them for what they are. 1 disc / 2 hrs. (CC)*

## The Head of the UGCC urges everyone to come to the churches next Sunday with food for the poor

*By giving alms, we receive more than we give. By giving alms, we really cover many of our own sins. By giving alms, we take God's hand, which He extends to us today. This was stated by the Father and Head of the Ukrainian Greek Catholic Church, His Beatitude Sviatoslav, during a sermon to the*

*faithful, calling on them to feed the poor next Sunday.*

The Primate of the UGCC announced that next Sunday, at the call of Pope Francis, our Church will experience a special day - the Day of the Poor. "That is why today I call on all the faithful to reach out to those who need help. We will start a campaign called "Feeding the poor." Next Sunday in all our parishes around the world we will bring food to the churches to feed the poor."

The preacher noted that people often live in a world of illusions and at the same time in great calamity and great needs ...

## Stewardship Prayer

O God, the Father of every gift, all that we are and have comes from your hand.

In Jesus Christ, your Son, you have given us the greatest of all gifts.

Fill our hearts with his love, so that we may be parish communities of faithful, caring people.

Grant us the grace to be good stewards who, in the name and spirit of Jesus, share our gifts of time, talent and treasure for the building up of your Kingdom in our Diocese and throughout the world.

May we see Our Pilgrimage of Faith Appeal as our way to live gratefully and give generously for your honor and glory.

Through Christ our Lord. Amen



"How we really need to recognize the time of God's visitation, as Jesus Christ says! How important it is for us not to miss the moment when the living God comes to us here on this earth! How important it is for us to recognize the saving hand of God that is extended to us today! That is why the Holy Father today draws our attention to the rejected, the forgotten, the despised by modern society," the Head of the Church said.

He recalled the words of Pope Francis, who says that it is through the poor today that the Lord God extends his hand to our society, to modern man.

"May God's word about Lazarus and his hand be a guide in modern life," His Beatitude Sviatoslav wished, "because we so need the Lord God to help us survive the scourge of the coronavirus pandemic." Today, humanity is crying and sobbing under its burden, because no one knows for sure how to protect themselves from it. But in order to accept God's help, we must feed the poor, emphasized the spiritual leader of Ukrainians.

The UGCC Department for Information:  
[http://news.ugcc.ua/en/news/the\\_head\\_of\\_the\\_ugcc\\_urges\\_everyone\\_to\\_come\\_to\\_the\\_churches\\_next\\_sunday\\_with\\_food\\_for\\_the\\_poor\\_91371.html?fbclid=IwAR0SnZxPhxNofQLiCBhFq5iouAz146Xc8gxascq8pMzS\\_aBilffw-tls9qQ](http://news.ugcc.ua/en/news/the_head_of_the_ugcc_urges_everyone_to_come_to_the_churches_next_sunday_with_food_for_the_poor_91371.html?fbclid=IwAR0SnZxPhxNofQLiCBhFq5iouAz146Xc8gxascq8pMzS_aBilffw-tls9qQ)



**TERANCE CODERRE**  
Assistant Manager - Funeral Director  
☎ 250-762-2299 | 📠 250-862-9544  
terance.coderre@sci-us.com

**FIRST MEMORIAL FUNERAL SERVICES**  
1211 Sutherland Ave, Kelowna, British Columbia V1Y 5Y2  
[www.firstmemorialfuneralkelowna.com](http://www.firstmemorialfuneralkelowna.com)

Вічна Пам'ять  
250.860.7077  
**Springfield**  
FUNERAL HOME

**Traditional Ukrainian Food**

*Perogies - \$35 /bag (5 dozen)*

*Pick Up at  
Earthly Creations Floral  
2630 Pandosy Street  
(250) 861-5825*

Provided by: Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church (parish Hall)

*If you wish your business to be advertised at our church bulletin,  
please, let us know by contacting the parish office.  
please, let us know by contacting the parish office.*